



**Sailkatutako jardueraren titulartasunaren eskualdaketen komunikazioa**  
Comunicación de transmisión de la titularidad de actividad clasificada

**Oraingo titularra / Titular actual**

**1 abizena / Apellido 1**

**2 abizena / Apellido 2**

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerría / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

   

**Ordezkaria / Representante**

**1 abizena / Apellido 1**

**2 abizena / Apellido 2**



Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerría / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

   

**Titular berria / Nueva persona titular**

**1 abizena / Apellido 1**

**2 abizena / Apellido 2**



Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerría / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

   

**Ordezkaria / Representante**

**1 abizena / Apellido 1**

**2 abizena / Apellido 2**



Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerría / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

## Jardueraren datuak / Datos de la actividad

### Jarduera-mota / Tipo de actividad

**Jarduera sailkatuaren lizentzia zenbakia / N° licencia de actividad clasificada**

**Jarduera lizentzia bada: lizentziaren zk.**

Si es licencia de actividad: N° licencia

**Aurretiazko komunikazioa bada: komunikazioaren eguna**

Si es comunicación previa: fecha comunicación

**Zk / N°:**

**Eguna / fecha:**

### Lekua / Emplazamiento

**OHZ Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren ordainagiriaren zk. finkoa**

Nº fijo del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, IBI

### Tokia eta eguna / Lugar y fecha

**Oraingo titulararen sinadura**

Firma de la persona titular actual

**Titular berriaren sinadura**

Firar de la nueva persona titular

## Erantsi behar diren agiriak / Documentación que hay que adjuntar

- Ordezkapena egiazatzen duten ahalmen agiri edo eskriturak.
- Pertsona juridikoak badira, eratze eskriturak

- Poder o escrituras que acrediten la representación
- En caso de personas jurídicas, escritura de constitución.

**Eskualdaketa aldebikoa ez bada** eta, beraz, egungo titularra eta berria batera ez badatoz, lokalaren jabetza egiazatu beharko da, honako agiri hauetan aurkeztuta:

- Titular berriaren izenean egindako lokalaren errentamendu-kontrata.
- Titular berriaren izenean egindako jabetza-eskriturak, jaraunspena onartzeko escritura, dohaintza, eta abar.

**En caso de que la transmisión no sea bilateral** y por lo tanto no concorra la actual persona titular con la nueva, deberá acreditarse la posesión del local, presentando la siguiente documentación:

- Contrato de arrendamiento del local en vigor a nombre del nuevo titular
- Escrituras de propiedad a nombre del nuevo titular, escritura de aceptación de herencia, donación, etc

## Ohartarazpenak / Advertencias

1) Eskualdaketa honekin, indarrean dagoen jardueran ezingo da egin inolako aldaketa edo zabalkuntzarik.

2) Eskualdaketa ondorio automatikoa izango du, beti ere indarrean dagoen araudiaaren araberakoa bada.

3) Lizentzia 171/1985 Dekretua<sup>1</sup> indarrean jarri baino lehenago lortu baten (ikus lehen xedapen iragankorra), titular berriak, jarduera erregularizatzeko, teknikari eskudunak idatzitako proiektua aurkeztu beharko du. Proiektu horretan egiazatzen beharko da

1) Con esta transmisión, no se podrá realizar ninguna modificación ni ampliación de la actividad en vigor.

2) La transmisión tendrá efecto automático siempre que se produzca conforme a la normativa vigente.

3) Si la licencia se obtuvo antes de la entrada en vigor del Decreto 171/1985<sup>1</sup> (conforme a la disposición transitoria primera de la misma) el/la nuevo/a titular de la licencia deberá presentar, para regularizar la actividad, un proyecto redactado por

jarduera goian aipatutako dekretuak ezartzen dituen arau teknikoetara egokitzen dela.

Proiektaurkezko epea 6 hilabeteko da, eskualdaketaren egunetik aurrera.

Proiektaurkezko betebeharra bete ezean, Udalak beharrezko neurri zuzentzaileak hartzeko aginduko du eta, egoki joz gero, kautelazko neurriak ere ezarriko ditu.

<sup>1</sup>1985eko ekainaren 11ko 171/1985 Dekretua, etxebizitzetarako hiri-lurretan jartzekoak diren Ekintzabide Nekagarri, Osasunkaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuekin erabili beharreko Teknikazko Arauak ontzat ematen dituena (1985/06/29ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria).

personal técnico competente en el que acredite la adecuación de la actividad a las normas técnicas que dispone el decreto arriba citado.

El plazo de presentación del proyecto es de 6 meses a contar desde la fecha de transmisión.

El incumplimiento de la obligación de presentar los proyectos de regularización conllevará la exigencia, por parte del Ayuntamiento, de la adopción de las oportunas medidas correctoras, sin perjuicio del establecimiento de las medidas cautelares que se estimen pertinentes.

<sup>1</sup>Decreto 171/1985 de 11 de junio, por el que se aprueban las normas técnicas de carácter general, de aplicación a las actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas a establecerse en suelo urbano residencial (Boletín Oficial del País Vasco de 29/6/1985).

Datu babesari buruzko informazioa		Información adicional protección de datos
Tratamenduaren arduraduna	Responsable del tratamiento	
Tratamenduaren xedea	Finalidad del tratamiento	
<p><b>Identitatea:</b> Donostia Udala – IFZ P2007400A</p> <p><b>Helbidea:</b> Ijentea,1 – 20003 Donostia</p> <p><b>Telefonoa:</b> 010 / 943 481 000</p> <p><b>E-mail:</b> udalinfo@donostia.eus</p> <p><b>Datuen babesaren ordezkarria:</b> dbo@donostia.eus</p>		
<p><b>Helburua:</b> Jarduera sailkatuen gauzatzearrekin erlazionatutako izapideei dagokien informazio pertsonalren kudeaketa, bai lizentziei, jarduerei edo obrari buruzko aurretiazko jakinarazpenari edo lizentziari dagokoona, bai eskualdatzeari edo jardueraren bajari buruzkoa.</p> <p><b>Gordetzeko epeak:</b> Gordealdi iraunkorra Obra-baimenei dagokienez, Izapide administratzaioak amaitu direnetik, erabateko ezabatzea 10 urtetan. Ez dira ezabatuko: hurrengoei erreferentzia egiten dieten espedienteak: higiezin historiko, babestu eta katalogatutakoak; hiri-diziplina espedienteak eragin dituztenak; eta prekarioan eskubideak sortzen dituztenak.</p>		
<p><b>Legitimazioa</b></p> <p>DBEOren 6.1.e) art. Botere publikoaren egikaritza            -10/2021 Legea, abenduaren 9koa, Euskadiko Injurumen Administrazioarena            - 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administracio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena            - Ekainaren 30eko, 2/2006 Legea, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa            - 10/2015 Legea, abenduaren 23koa, Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jarduerena            - Ekainaren 11ko 171/85 Dekretoa, etxebizitzetarako hiri-urretan jartzekoak diren Ekintzapide Nekagarri, Osasunkaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuekin erabili beharreko Teknikazko Arauak ontzat emanez.            Toki Korporazioen Zerbitzuen Erregelamendua (1955eko ekainaren 17ko Dekretua)</p>		
<p><b>Hartzaileak</b></p> <p>Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak.</p> <p><b>Eskubideak</b></p> <p>Interesdunek honako eskubide hauek dituzte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Donostiako Udal interesdunen datu pertsonalak tratatzen ari den ala ez dioen baieztapena jasotzeko eskubidea.</li> <li>Haien datu pertsonaletara sarbide izateko, okerrak diren datuen zuzenketa eskatzea, edo, kasuan kasu, ezabatzeko eskubidea, datuak jaso ziren beharrizetarako jada beharrezkoak ez direnean.</li> <li>Egoera jakin batzuetan honako hauek eskatzea:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Datu tratamendua mugatzea. Kasu horretan, Donostiako Udalak erreklamazioen aurrean defendatzeko edo hiaeik egikaritzeko gordeko ditu soilik.</li> <li>Datu tratamenduaren aurka egitea. Kasu horretan, Donostiako Udalak datuak tratatzeari utziko dio, salbu eta arrazoí legitimo larriak baldin badaude edo erreklamazio posibleen defentsa edo egikaritza badago. Banakako erabaki automatizatutarako datuen tratamenduaren aurka egiteko eskubidea ere erabil dezake.</li> </ul> </li> </ul> <p>Eskubide horiek Donostiako Udalaren aurrean egikaritu ahal izango dira. Helbidea: Ijentea kalea, 1- 20003 Donostia.</p> <p>Eskubideen egikaritzan behar den arreta jaso ez bada, Datuen Babesaren Euskal Bulegoaren aurrean erreklamazioa jarri ahal izango da. Helbidea: Beato Tomás de Zumárraga, 71 - 3. solairua - 01008 Vitoria-Gasteiz.</p>		
<p><b>Personas destinarias</b></p> <p>Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.</p> <p><b>Derechos</b></p> <p>Las personas afectadas tienen derecho a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Obtener confirmación sobre si Ayuntamiento de San Sebastián está tratando sus datos personales.</li> <li>Acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar la supresión cuando, entre otros motivos, cuando los datos ya no sean necesarios para las cuales fueron recabados.</li> <li>Solicitar en determinadas circunstancias:               <ul style="list-style-type: none"> <li>La limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso sólo serán conservados por el Ayuntamiento de San Sebastián para el ejercicio o la defensa de reclamaciones</li> <li>La oposición al tratamiento de sus datos, en cuyo caso, Ayuntamiento de San Sebastián dejará de tratar los datos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones. Incluido el tratamiento de sus datos para decisiones individuales automatizadas.</li> </ul> </li> </ul> <p>Los derechos podrán ejercerse ante el Ayuntamiento de San Sebastián – C Ijentea, 1 – 20003 San Sebastián</p> <p>Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente atendida o atendido, podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3<sup>a</sup> planta - 01008 Victoria-Gasteiz.</p>		